

**NACHRICHTEN**

**Beachparty von Skunk**

TRIESEN – Für eine richtig heisse Beachparty braucht es weder Sonne noch Strand, sondern «Skunk». Am Samstag, 11. Dezember, steigt im Zirkuszelt (mit Vorzelt) beim Triesner Sportplatz die heisseste Party der Saison. Denn: Jetzt geht es im auf 30 Grad geheizten Zirkuszelt (plus Vorzelt) mit der ganz besonderen Atmosphäre so richtig zur Sache. Wenn der Verein «Skunk» zur Beachparty lädt, lassen sich Tanzfreudige nicht zweimal bitten. Am Freitag steigt die «Friday-Night» mit DJ Ming und DJ Ian Cardwell, am Samstag ist «Beach-Night» mit DJ Remy und DJ Iwan. Palmen, Strand und Poolfeeling, und das mitten im Winter, da wird mit Sicherheit die Post abgehen. Zudem erwartet die Partyfreunde eine fantastische Licht- und Soundshow. Und damit niemand leicht bekleidet zur Party kommen muss, gibt es im Vorzelt eine Garderobe. Nicht fehlen dürfen Getränke und Verpflegung zu moderaten Preisen und natürlich jede Menge Partyfeeling. Tickets für die erste «Skunk»-Winter-Beachparty sind an der Abendkasse erhältlich. Einlass ab 18 Jahren, Start um 20 Uhr. (PD)



# Vereinstreue geehrt

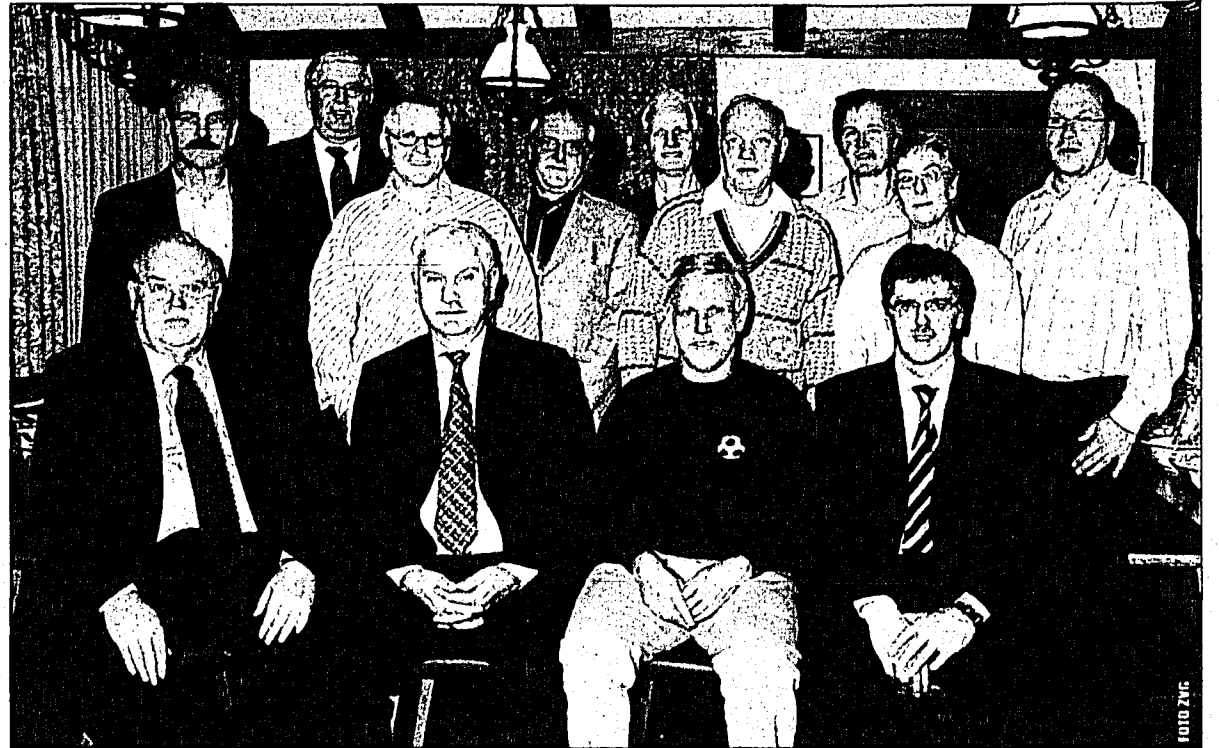
Die Gemeinde Eschen ehrte ihre Vereinsjubilare

ESCHEN – Im Kreise von Gemeindeverantwortlichen und Vereinsvorsitzenden wurden in Eschen Ende November verdiente Vereinsjubilare in einer Feierstunde im Restaurant Hirschen in Eschen für ihre langjährige Vereinstreue geehrt.

Gemeindevorsteher Gregor Ott hatte die angenehme Pflicht, nicht weniger als 15 langjährige Vereinsmitglieder zu ehren. Elf Personen konnten dabei auf 25 Jahre und drei auf 40 Jahre Vereinszugehörigkeit blicken.

**Verdienstmedaille in Silber für 25-jährige Vereinstreue**

Gassner Karl, Eschen, Tangente-Verein Eschen; Gangl Elmar, Eschen, Tangente-Verein Eschen; Bischof Peter, Nendeln, Männerchor Nendeln; Wagner Michelle, Eschen, Turnverein Eschen-Mauren; Meier Caroline, Mauren, Trachtenverein Eschen-Nendeln; Fehr Alois, Eschen, Harmoniemusik Eschen; Kranz Herbert, Eschen, Harmoniemusik Eschen; Dr. Meier Dieter, Eschen, Samariterverein Liechtensteiner Unterland; Biedermann Heinz, Eschen, Gesangverein Eschen; Kuster Rudolf, Eschen, Gesangverein Eschen und Hasler Alex, Eschen, USV.



Die Jubilare auf einen Blick: Sitzend von links: Benno Gerner, Edi Hassler, Norbert Marxer und Vorsteher Gregor Ott. Stehend von links: Peter Bischof, Dieter Meler, Alex Hasler, Karl Gassner, Heinz Biedermann, Rudolf Kuster, Alois Fehr, Michelle Wagner und Herbert Kranz. Auf dem Bild fehlen Elmar Gangl und Caroline Meier.

**Verdienstmedaille in Gold für 40-jährige Vereinstreue**

Gerner Benno, Eschen, USV; Hassler Edi, Schellenberg, USV und Marxer Norbert, Eschen, ebenfalls USV. Neben der Verdienstmedaille er-

hielten die Jubilare aus den Händen von Vorsteher Ott ein Tüerggarebel-Set bestehend aus einer Schüssel, einer Holzkelle und einem Kilo echtem Eschner Tüerggarebel. In seiner Ansprache würdigte Ott die Verdienste der Jubilare und er bedankte sich für ihren

Einsatz für das Vereinsleben zu Lasten der eigenen Freizeit. Er gab seiner Hoffnung Ausdruck, dass diese Feierstunde Motivation und Ansporn für andere sei, den Jubilaren nachzueifern. Mit einem Abendessen fand die Feier ihren Abschluss. (PD)

**HERZLICHEN DANK**

**Weihnachtsmarkt in Schaan: Erlös zugunsten Sonderschule**

SCHAAN – Reges Treiben herrschte anlässlich des diesjährigen Weihnachtsmarktes des Vereins Lichtblick im Waldwerkhof in Schaan. Bereits zum vierten Mal organisierte der Verein Lichtblick, mit zahlreichen Helfern im Hintergrund, den beliebten Markt.

Viele Besucher aus nah und fern liessen es sich nicht nehmen, die wunderschönen handgefertigten Dekorationsstücke zu bestaunen oder zu erwerben. Zum grossen Angebot gehörten selbst gemachte Adventskränze, Holzarbeiten und allerlei kleine, mit Liebe hergestellte Gegenstände. Man konnte förmlich sehen, dass die Besucher in der angenehmen Atmosphäre den feinen Glühwein, die heissen Marroni, die vielen Leckereien und das schmackhafte Gericht genossen.

Der Erlös von 29 000 Franken, welcher vom LED mit 10 000 Franken erhöht wird, kommt der Sonderschule «Maureen Courtney Wieckenand» in Nicaragua zugute. An dieser Stelle möchte sich der Vorstand vom Verein Lichtblick ganz herzlich bei den zahlreichen Besuchern, Spendern, dem Liechtensteinischen Entwicklungsdienst und der Gemeinde Schaan bedanken. Ebenso geht ein grosses Dankeschön an alle Helfer und Helferinnen, dem Schaaner Förster Gerhard Konrad, seiner Frau und dem Försterteam. Sie alle haben dazu beigetragen, dass sich die Besucher den ganzen Tag über wohl fühlten. Herzlichen Dank! Wir wünschen allen eine schöne und besinnliche Adventszeit.

Verein Lichtblick



**Stimmungsvolle Adventsfeier in Mauren**

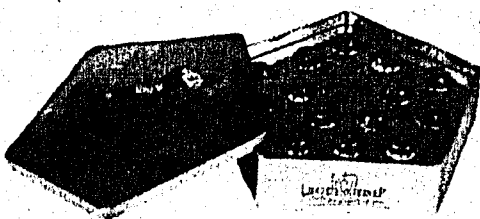
MAUREN – Über 100 geladene Gäste kamen am Mittwoch im Gemeindesaal Mauren in den Genuss einer gemütlichen, besinnlichen und sehr kurzweiligen Advents- und Nikolausfeier für die Seniorinnen und Senioren von Mauren-Schaanwald. Der stimmungsvolle Anlass, der von den Mitgliedern des Pfarreirates wieder liebevoll arrangiert worden war, ist seit langem ein fester Bestandteil des alljährlichen Veranstaltungsprogramms für die ältere Generation der Gemeinde und dementsprechend auch sehr beliebt. Viel Applaus ernteten die Zweitklässler der Primarschule Mauren für ihre vielfältigen und unterhaltsamen Beiträge zur Vorweihnachtszeit, und selbstverständlich wartete auch St. Nikolaus mit seinem Besuch auf. Gern gesehener Gast und willkommener Gesprächspartner an den vielen Tischen war Gemeindevorsteher Freddy Kaiser, der – wie alle weiteren Anwesenden auch – vom Nikolaus mit einem kleinen Geschenk überrascht wurde. (PD)

VOLKSBLATT  
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

## Adventskalender

VOLKSBLATT  
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

Finden Sie bis zum 24. Dezember unseren Fürstenhütchen-Adventskalendermann und gewinnen Sie täglich 28 süsse Pralinen.



LIECHTENSTEINER  
Fürstenhütchen



Kommen Sie heute um 8.00 Uhr an diesen Ort und gewinnen Sie.

Der gestrige Tagessieger: Pfarrer Adriano Burali, Nendeln



Frohe Weihnachten